

palgrave  
macmillan

This book contributes to the theoretical and policy debates on the existence and development of a European public sphere. It presents a critical discussion of the links between media, history and politics in Europe by looking at the re-organization of ideological and political determinants (such as Left-Right or East-West) and debating the existence of a European editorial culture. The volume also examines how international crises have been debated in national media in Europe throughout the postwar period. It looks empirically at the national media coverage of eight crisis events: the 1956 revolution in Budapest, the building of the Berlin Wall in 1961, the May 1968 youth revolt in Paris, the events of August 1968 in Prague, the declaration of a State of War in Poland in 1981, the fall of the Berlin Wall in 1989, the outbreak of the Second Gulf War in 2003, and the Mohammed cartoons crisis in 2005.

**Anna Triandafyllidou** is Assistant Professor at the Democritus University of Thrace, Greece and Senior Research Fellow at ELIAMEP, Athens. She is also a Professor at the College of Europe, Belgium. Her research and publications look at migration and European integration from identity and policy perspectives.

**Ruth Wodak** is Distinguished Professor of Discourse Studies at the Department of Linguistics, Lancaster University, UK (and affiliated to the University of Vienna). Besides various other prizes, she was awarded the Wittgenstein Prize for Elite Researchers in 1996. She has published widely on (European and national) identity politics, racism and discrimination, multilingualism and language policies and politics of the past.

**Michał Krzyżanowski** is Senior Research Fellow at the Department of Linguistics and English Language, Lancaster University, UK and Assistant Professor at the School of English, Adam Mickiewicz University, Poznań. His research focuses on critical text and discourse analysis and the study of discourses of the media in the processes of social, political and institutional change in Europe.

# THE EUROPEAN PUBLIC SPHERE AND THE MEDIA Europe in Crisis

Edited by **ANNA TRIANDAFYLLOU,**  
**RUTH WODAK** and **MICHAŁ KRZYŻANOWSKI**



ISBN 978-0-230-21042-4

90101

*Also by Anna Triandafyllidou*  
IMMIGRANTS AND NATIONAL IDENTITY IN EUROPE  
NEGOTIATING NATIONALHOOD IN A CHANGING EUROPE  
EUROPEANISATION, NATIONAL IDENTITIES AND MIGRATION  
MULTICULTURALISM, MUSLIMS AND CITIZENSHIP: A EUROPEAN APPROACH  
(with T. Modood and R. Zapata Barrero)

TRANSCULTURAL EUROPE (with U. H. Meinhof)  
CONTEMPORARY POLISH MIGRATION IN EUROPE  
EUROPEAN IMMIGRATION: A SOURCEBOOK (with R. Grovas)

*Also by Ruth Wodak*  
DISORDERS OF DISCOURSE  
GENDER AND DISCOURSE  
THE DISCURSIVE CONSTRUCTION OF NATIONAL IDENTITY (with R. de Cillia,  
M. Reisigl and K. Liebhart)  
METHODS OF TEXT AND DISCOURSE ANALYSIS (with S. Tischer,  
M. Meyer and E. Vetter)  
METHODS OF CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS (with M. Meyer)  
DISCOURSE AND DISCRIMINATION (with M. Reisigl)  
CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS: THEORY AND INTERDISCIPLINARITY  
(with G. Weiss)  
A NEW AGENDA IN (CRITICAL) DISCOURSE ANALYSIS (with P. Chilton)  
THE DISCOURSE OF POLITICS IN ACTION: POLITICS AS USUAL

*Also by Michał Krzyżanowski*  
(UN)DOING EUROPE: DISCOURSE AND PRACTICES OF NEGOTIATING THE  
EU CONSTITUTION (with F. Oberhuber)  
THE POLITICS OF EXCLUSION: DEBATING MIGRATION IN AUSTRIA (with R. Wodak)  
QUALITATIVE DISCOURSE ANALYSIS IN THE SOCIAL SCIENCES (with R. Wodak)  
DISCOURSE AND TRANSFORMATION IN CENTRAL AND EASTERN EUROPE  
(with A. Galdasinska)  
THE DISCURSIVE CONSTRUCTION OF EUROPEAN IDENTITIES  
BECOMING EUROPEAN: DISCOURSES OF IDENTITY AND SOCIAL CHANGE IN  
POLISH POLITICS AFTER 1989

# The European Public Sphere and the Media

Europe in Crisis

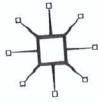
Edited by

Anna Triandafyllidou

Ruth Wodak

Michał Krzyżanowski





## Contents

Selection and editorial matter © Anna Triandafyllidou, Ruth Wodak and Michal Krzyżanowski 2009  
Individual chapters © their respective authors 2009

All rights reserved. No reproduction, copy or transmission of this publication may be made without written permission.

No portion of this publication may be reproduced, copied or transmitted save with written permission or in accordance with the provisions of the Copyright, Designs and Patents Act 1988, or under the terms of any licence permitting limited copying issued by the Copyright Licensing Agency, Saffron House, 6-10 Kirby Street, London EC1N 8TS.

Any person who does any unauthorized act in relation to this publication may be liable to criminal prosecution and civil claims for damages.

The authors have asserted their rights to be identified as the authors of this work in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

First published 2009 by PALGRAVE MACMILLAN

Palgrave Macmillan in the UK is an imprint of Macmillan Publishers Limited, registered in England, company number 7855998, of Houndmills, Basingstoke, Hampshire RG21 6XS.

Palgrave Macmillan in the US is a division of St Martin's Press LLC, 175 Fifth Avenue, New York, NY 10010.

Palgrave Macmillan is the global academic imprint of the above companies and has companies and representatives throughout the world.

Palgrave® and Macmillan® are registered trademarks in the United States, the United Kingdom, Europe and other countries

ISBN-13: 978-0-230-21042-4 hardback  
ISBN-10: 0-230-21042-2 hardback

This book is printed on paper suitable for recycling and made from fully managed and sustained forest sources. Logging, pulping and manufacturing processes are expected to conform to the environmental regulations of the country of origin.

A catalogue record for this book is available from the British Library.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data  
The European public sphere and the media : Europe in crisis / edited by Anna Triandafyllidou, Ruth Wodak, Michal Krzyżanowski.

p. cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-0-230-21042-4

1. Communication in politics—Europe. 2. Mass media—Europe.

I. Triandafyllidou, Anna. II. Wodak, Ruth, 1950— III. Krzyżanowski, Michal.

JA852.E85E87 2009  
320.9401'4—dc22

2008053020

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1  
18 17 16 15 14 13 12 11 10 09

*List of Tables* vii  
*Acknowledgements* viii  
*Notes on Contributors* ix

Introduction 1  
*Michal Krzyżanowski, Anna Triandafyllidou and Ruth Wodak*

**Part I: Europe and the Media at Times of Crisis: Theoretical Reflections** 13

1. Europe – Discourse – Politics – Media – History: Constructing 'Crises'? 15

*Bo Stråth and Ruth Wodak*

2. Media, Political Communication and the European Public Sphere 34  
*Paschal Preston and Monika Metykova*

**Part II: Crisis Events and the Idea of Europe in Post-War Media Debates** 51

1. Out of Maelstroms: Crises and Parlous Developments of Europe since World War Two 53

*James Kaye*

1. The 1956 Hungarian Revolution in the Hungarian, Austrian and German Media 83

*András Kovács, Anikó Horváth and Nadežda Kinsky-Münzgersdorff*

2. The Berlin Wall Crisis: Global Cold War and the Role of Europe 115

*Hagen Schulz-Forberg*

3. Paris in May 1968: Social Conflict, Democracy and the Role of Europe 135

*Hagen Schulz-Forberg*

4. 'Progressive' versus 'Bureaucratic' Socialism: the Media Coverage of Prague 1968 in the 'Other' Europe 156

*Primoz Krasovec and Igor Z. Žagar*

5. The Discursive Construction of Europe and Values in the Coverage of the Polish 1981 'State of War' in the European Press 174

*Michal Krzyżanowski*

9. The Fall of the Berlin Wall: European and Value-Oriented Dimensions in the News Discourse <i>Jessika ter Wal, Anna Triandafyllidou, Chiara Steindler and Maria Kontochristou</i>	198
10. Europe's Role in the World: the Invasion of Iraq and the Outbreak of the Second Gulf War <i>Jessika ter Wal, Anna Triandafyllidou, Chiara Steindler and Maria Kontochristou</i>	219
11. The Mohammed Cartoons Crisis 2006: the Role of Islam in the European Public Sphere <i>Jessika ter Wal, Anna Triandafyllidou, Chiara Steindler and Maria Kontochristou</i>	239
Conclusions: Europe, Media, Crisis and the European Public Sphere <i>Michał Krzyżanowski, Anna Triandafyllidou and Ruth Wodak</i>	261
Bibliography	269
Index	283

<b>List of Tables</b>	
5.1 Main <i>topoi</i> of crisis discourse (%)	119
5.2 Appearance of references to values in the media per country (%)	125
5.3 References to Europe (types/frequencies)	132
6.1 News coverage, number of articles (frequencies)	136
6.2 Main <i>topoi</i> (%) and frequencies	142
6.3 List of references to values (%)	145
8.1 Press reporting of the Polish State of War, 1981: analysed countries, newspapers and articles	177
8.2 Key topics of the press reporting of the Polish State of War, 1981	179
8.3 Key arguments ( <i>topoi</i> ) and corresponding values/anti-values in the press reporting of the Polish state of war, 1981	194
11.1 Newspapers selected and number of reports published during 2–8 February 2006, by country	242
11.2 Reprints of the cartoons, chronologically, by newspaper	243

*Diversity in the Mass Media: an Overview of Research and Examples of Good Practice in the 15 EU Member States*, Vienna: European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia, 2002; and (in Dutch, editor with K. Phalet) *Muslims in the Netherlands: Turks and Moroccans – Religious Involvement and Public Discourse*, The Hague: Social and Cultural Planning Bureau, 2004.

**Anna Triandafyllidou** is Assistant Professor at the Democritus University of Thrace, Greece, and Senior Research Fellow at the Hellenic Foundation for European and Foreign Policy (ELIAMEP), think tank in Athens. She was a fellow at the Robert Schuman Centre of Advanced Studies, European University Institute in Florence from 1999 to 2007 and has been Professor at the College of Europe in Bruges since 2002. Her books include: *Immigrants and National Identity in Europe* (2001, Routledge); *Negotiating Nationhood in a Changing Europe* (2002, Edwin Mellen Press); *Europeanisation, National Identities and Migration* (2003, Routledge, co-editor); *Multiculturalism, Muslims and Citizenship: a European Approach* (2006, Routledge, co-editor); *Transcultural Europe* (2006, Palgrave Macmillan, co-editor); *Contemporary Polish Migration in Europe* (2006, Edwin Mellen Press, editor); *European Immigration: a Sourcebook* (2007, Ashgate, co-editor); and *What is Europe?* (2009, Palgrave Macmillan).

**Ruth Wodak** is Distinguished Professor of Discourse Studies at Lancaster University. Besides various other prizes, she was awarded the Wittgenstein Prize for Elite Researchers in 1996. Her research interests focus on (critical) discourse analysis; gender studies; language and/in politics; identity politics; prejudice and discrimination; and ethnographic methods of linguistic fieldwork. She is a member of the editorial board of a range of linguistic journals and co-editor of the journals *Discourse and Society*, *Critical Discourse Studies* and *The Journal of Language and Politics*. She has held visiting professorships in Uppsala, Stanford University, University of Minnesota, University of East Anglia, Georgetown University and University Örebro (Kerstin Hesselgren Chair of the Swedish Parliament 2008). See <http://www.ling.lancs.ac.uk/profiles/265> for more information on her current research projects and recent publications.

**Igor Z. Žagar** studied philosophy, sociology and linguistics in Ljubljana, Paris and Antwerp. He received his doctoral degree in Sociology of Culture from the University of Ljubljana. He is a Senior Research Fellow (and the head of the Centre for Discourse Studies) at the Educational Research Institute, and Professor in Rhetoric and Argumentation at the Faculty of the Humanities, University of Primorska (where he holds the position of the head of the Department for Slovenian Studies). He has lectured in Belgium, the United States, Italy, China, the United Kingdom and Russia. His interests lie in pragmatics (speech act theory, discourse analysis), argumentation and rhetoric. He is (co-)author and editor of ten books, and more than a hundred articles.

## Introduction

*Michał Krzyżanowski, Anna Triandafyllidou and Ruth Wodak*

### The European Public Sphere: debates in academia and EU politics

Throughout the 1990s and early 2000s, we have witnessed a significant growth of academic interest in complex issues related to the public sphere (Wodak and Koller, 2008). Significantly fostered by the first English translation of Jürgen Habermas' seminal work on *The Structural Transformation of the Public Sphere* (Habermas, 1996), research on the public sphere has provided a variety of theoretical approaches which either postulate the imminent demise of the public sphere in (late) modern democracies (see Calhoun, 1992; Crossley and Roberts, 2004), or relate the evident crisis of the (national) public sphere(s) to the growth of global tendencies rooted in the emergent transnationalization of media production and reception (Fraser, 2003).

It was particularly the second of the post-Habermasian approaches that influenced the debates on the European Public Sphere (henceforth EPS) which were initiated when the public sphere-oriented academic disputes reached Europe and became tied to the then-ongoing (predominantly normative, political-scientific) debates about the crisis of the European Union, as a democratic, supranational constellation (see Majone, 1994; Moravcsik, 1998; Weiler et al., 2005). In what followed, a number of theoretical discussions about the need for creating a strong EPS were developed against the background of a claim that, without the EPS which could link the EU with its citizens/demos, no actual democratization of the EU could take place (Habermas, 2001a; Trenz and Eder, 2004). It was also argued that the then-state-of-the-art of the EPS did not allow for any prediction of its imminent development (see Grimm, 1995; Kielmansegg, 1996) or any prompt achievement of its 'strength' and 'quality' (see Langenbucher and Latzer, 2006; Splichal, 2006).<sup>1</sup> In particular, Splichal (2006) posed the relevant questions of whether the EPS is quasi 'imposed' and 'essentialized' by the EU or the researchers involved in trying to investigate it; and whether media analysis

is the best and only way to investigate a possibly existing EPS, or whether other data or other theories should be drawn upon.

The academic debates on EPS, however, were, if not results of, then at least parallel to the new discussions on the public sphere in political discourses at the supranational level. The European Commission's *White Paper on European Governance* (2001) already pointed to a 'widening gulf between the [EU] and the people it serves' (see also Wodak and Wright, 2006, 2007). It was emphasized that not only does the EU suffer from a *de facto* inability to act, but the bloc is not even given credit when it actually undertakes appropriate actions. This results from the fact that 'Brussels is too easily blamed by member states for difficult decisions that they themselves have agreed to or even requested' (European Commission, 2001: 7–8). Taken together with the phenomenon that many people simply do not understand the mechanisms of the institutions, these issues lead to disenchantment and a lack of trust.<sup>2</sup> An analysis of the situation suggests that, while these problems are not entirely of the EU's own making and are not always fair, they are primarily the result of insufficient knowledge and communication and a 'closeness deficit'. The problems arising from the 'closeness deficit' between the EU and its citizens underline the fact that the bloc can no longer derive legitimacy solely from its ability to improve trade and complete the internal market: 'Its legitimacy today depends on involvement and participation', and thus 'the linear model of dispensing policies from above must be replaced by a virtuous circle, based on feedback, networks and involvement from policy creation to implementation at all levels' (ibid.: 11). The proposals in the *White Paper* are thus underpinned by five principles of good governance – openness, participation, accountability, effectiveness and coherence – which are said to reinforce two further basic principles: proportionality and subsidiarity. Clearly, the communication deficit and the need to improve European governance as regards participation, accountability and openness, among other principles, are questions closely related to the existence and functioning of an EPS (see also Graham, 2008; Koller and Wodak, 2008; Wright, 2008).

However, while the European Commission's 2001 *White Paper* was signalling the likely development of the EU's problems due to its lack of openness to, and closeness with its citizens, the ensuing events of the post-Nice process showed that what was once predicted in the *White Paper* was now becoming part of the reality. By 2005, the failure of almost all major EU 'democratization' projects had become obvious, which, defined jointly as the EU Constitutional Reform (see Krzyżanowski and Oberhuber, 2007), definitively reached their end with the radical rejection of the draft EU Constitutional Treaty in France and the Netherlands in 2005. In the aftermath of those failures, the EU (or, strictly speaking, the European Commission), invented a new 'project' called the 'European Communication Policy'. Resulting in diverse types of policy documents which describe strategies of how to recommunicate Europe to the public and reconnect the former with the latter

(see European Commission, 2005a, 2005b, 2006c), this new agenda culminated in a *White Paper on European Communication Policy* (2006a) which claims that 'Europe's communication with its citizens has not kept pace' (European Commission, 2006a: 2) and that a large-scale debate on means and strategies of communicating Europe to the public must be initiated in order to 'close the gap' (ibid.). However, while using more or less the same set of 'gap' arguments as the 2001 *White Paper on European Governance* (see above), the *White Paper on European Communication Policy* goes further and devotes a whole section of its Part I to the explicit clarification of why and how to construct the EPS. As suggested in that section:

[M]any of the policy decisions that affect daily life for people in the EU are taken at European level. People feel remote from these decisions, the decision-making process and EU institutions. There is a sense of alienation from 'Brussels', which partly mirrors the disenchantment with politics in general. One reason for this is the inadequate development of a 'European public sphere' where the European debate can unfold. (European Commission, 2006a: 4)

Moreover, we learn from the *White Paper on European Communication Policy* that the EPS should occur at a national rather than supranational or international levels. Based on the premise that 'people learn about politics and political issues largely through their national education systems and via their national, regional and local media' (ibid.), a proposal is hence put forward that constructing the EPS necessitates that Europe 'needs to find its place in the existing national, regional and local "public spheres" and the public discussion across member states must be deepened' (ibid., p. 5). However, as it later becomes clear, what the European Commission has in mind in its *White Paper* is what could be defined as a (rather questionable) 'deficiency-model of an EPS'. The latter should be constructed by adding a European dimension to the national debates and, by highlighting deficiencies in national governance, should foreground the advantages of EU policies; 'that is why national public authorities, civil society, and the European Union institutions need to work together to develop Europe's place in the public sphere' (ibid.)

#### Aims and focus of this volume

As the backdrop to these scholarly and political debates, several empirical studies (see Downey and Koenig, 2006; Eder and Kantner, 2002; Gerhards, 1993; Koopmans and Erbe, 2003; Risse and van de Steeg, 2003; Statnam and Grey, 2005; Trenz, 2004) attempt to show how, mainly through the progress of the so-called 'Europeanization of national media' or through the rise of common or similar ways of referring to and interpreting specifically European occurrences, an EPS was already 'in the making'. However, these empirical

approaches share several characteristics: they are all rather 'incidental', synchronic case studies of isolated EU-specific or EU-rooted events (e.g. the 2000 Austrian 'Haider Crisis') and employ solely quantitative methods (content analysis and frame analysis). Additionally, all of the empirical approaches to the EPS to date have clearly disregarded the *historical aspect* of the development of the EPS (for example, the impact of the Cold War), and assigned a unique role to the EU as a crucial point of reference on the basis of which the EPS could or should be created.

This volume,<sup>3</sup> in contrast, hopes to make up for the above-mentioned deficiencies of recent empirical research on the EPS, from both an interdisciplinary and a critical point of view. It thus presents an empirical and longitudinal study of *how, if at all, a European Public Sphere was created in the national media of several European countries at various critical times of post-war European history*. The book illustrates how various disruptive moments in the history of Europe after 1945 (i.e. various 'crisis events', see below) caused a differentiated representation and negotiation of 'Europe' and Europe-oriented notions (e.g. 'European values', 'European identity' and the like) in the domestic public spheres of several European countries (see also Krzyżanowski, 2009; Krzyżanowski and Wodak, 2006a). Unlike earlier studies on the EPS, our approach is *diachronic/longitudinal* and predominantly *qualitative*. By studying the diachronic development of the EPS from a discourse-analytical perspective, we are able to show how different EPS-constitutive media discourses changed over time and in different contexts. We thus avoid (over-)generalizations (at the level of theory and analysis), typical of quantitative research on the EPS. By analysing different discursive patterns of 'talking about Europe' in the national media over time, we capture the qualitative and changing features of discursive constructions of Europe and the nation-state at different times of crisis. Thus, we adopt an abductive and retroductive approach ('back-and-forth procedure'; see Reisigl and Wodak, 2001, 2009) which allows continuous mediation between theoretical exploration and empirically grounded and methodologically rigorous analysis (see below). This book is a follow-up and further development of our own contributions to the recent debates on the EPS, i.e. a set of critical discourse-analytical studies (see Kovács and Wodak, 2003; Oberhuber et al., 2005) and a set of diachronic perspectives on how Europe, as a social and political concept, has been constructed in national media (see Stråth and Triandafyllidou, 2003).

Our research aims to escape the normative and, to an extent, deterministic perspectives on the EPS proposed so far (see above). The first crucial feature of our approach resides in its novel, open, yet historically conditioned way of defining and exploring the potential existence of an EPS. Thus, we define the EPS as a *transnational arena of communication where social, political, institutional, cultural and economic actors voice their opinions and ideas which are then discussed, distributed and negotiated with reference to different (crucial) events*. Such a transnational public sphere is European in three distinct and

interrelated ways. It is European from a *geographical perspective*, defining Europe as the geographical area between the Atlantic and the Urals, the North Sea and the Mediterranean. It is European from the point of view of *intellectual traditions* in that it bears within it ideas and conceptions of European history, culture and modernity (see Stråth, 2000a, 2000c). And thirdly it is European in that it is a *common arena* where the existence, shape and scope of Europe and Europeanness, European unity or conflict, similarity or diversity, are discussed and contested. Thus our working definition of the EPS is not merely tied to geographical or geopolitical – seemingly neutral or objective – definitions. It recognizes the power games and struggles within the very definition and historically situated character of what Europe is or might be (Wodak and Weiss, 2007).

Within our conception of the EPS, we ascribe a unique role to the (national) media as the *key carriers* of the ongoing negotiations of different ideas and different actors' standpoints. Although the EPS may be seen as constructed at all times, one can observe a unique acceleration of its explicit/implicit constructions at disruptive moments in history, at times of international 'crisis events' (such as those studied in this book). During crises, perceptions and definitions of political objects of reference (such as Europe or the nation-state) are contested, negotiated, reformulated and reorganized. Our perspective on the *role of different actors in creating the EPS* also carries a significantly novel feature. We do not *a priori* ascribe a particular (crucial) role to different actors in the creation of the EPS (as was the case with, for example, the unique agency of the EU and its representatives/institutions in recent EPS-oriented empirical studies and political debates)<sup>4</sup> but we attempt to discover which individual and collective, social, political, institutional, cultural and economic actors were indeed crucial for the diachronic construction of the EPS.

In our view, the construction and functions of an EPS involve a continuous interaction and intertwining between *different (nationally and transnationally incepted) ideas/viewpoints and various ethical notions, that are central to the negotiation and legitimization of different forms of (collective) identities*. Therefore, we argue, the analysis of the construction of the EPS must not only consider the ways in which different ideas are portrayed or represented in discourse, but it also entails the analysis of how these discursively formed ideas are related to ethically charged notions (such as different values; see also below) and how the latter are mobilized to construct various forms of (intra- and/or inter-)national or pan-European sameness/collectiveness or difference (*Gemeinschaftlichkeit* or *Fremdheit*; see Giesen, 1993). Hence, in our *discourse-historical analysis* of the construction of the EPS in the national media, we study how different values are discursively constructed and negotiated so as to legitimize different viewpoints debated in/through the public sphere and the media (Wodak et al., 1999, 2009).

The existence of a transnational public sphere, such as the European one, involves common issues debated at the same time by a variety of actors

and located in different places which virtually recognize and interact with one another (see Schulz-Förberg, 2005). For a common transnational public sphere to exist these debates must have a *common focus* on different values and the questioning of these values. A transnational, and for that matter trans-cultural, EPS thus requires shared debates questioning certain values. In order to investigate and assess this feature of the EPS, we explore whether and how Europe is debated in national media as an ethically charged notion and also whether and how national ethics and values have been explicitly Europeanized or domesticated (i.e. reappropriated/recontextualized for specifically national purposes), during selected crisis events.

We claim that *moments/events of crisis are crucial for the ethically based negotiation of Europe and/or the nation(-state)*. It is within these crises that values are sometimes violated (e.g. values of freedom, or human rights) while different actors also use those crises to express (in/through the media) their defence of other values (e.g. democracy, social justice or peace) with a view to legitimizing their ideas about the existing social, political and economic order (see also Stråth and Wodak in this volume). It is within those crises, understood here as *disruptive moments of history*, that sensitive perceptions of different common objects of reference (e.g. 'Europe', 'nation-state' and relations between them) become particularly salient and vibrant, and open for a context dependent (re-)negotiation and (re-)appropriation. By the same token, the *diachronic examination of the context-specific negotiations of different values at times of crisis* allows us to assess whether Europe still remains the sole 'invention of nation-states' (Malmberg and Stråth, 2002) or whether it has already become a concept for post-national ways of thinking and talking about Europe (Krzyszowski and Oberhuber, 2007).

Finally, an important and novel aspect of this book is its emphasis on the links between *discourse, media and history* in the study of the EPS. In this book, *discourse is seen as a strictly historical construct* which is based on the ongoing negotiation of concepts and ideas developed in both synchronic and diachronic dimensions (Wodak, 1996). It is in those different historically specific contexts that various social and political concepts (in the understanding of the German *Begriffsgeschichte* or 'conceptual history', see Koselleck, 1979, 1985) are negotiated. These concepts may be *recontextualized* and redefined (Wodak, 2001) both in a historical/diachronic and in a synchronic dimension (*discourse-historical approach*). In this perspective, our key concept of 'Europe' is also seen 'as a discourse... under continuous negotiation and re-negotiation' (Stråth, 2000c: 14). Thus, different ways of understanding 'Europe' in different contexts change in discourse over time, creating ever-newer ways of understanding Europe as well as its media-negotiated, EPS-specific semantic fields (Iversen, 2003; Koselleck, 2002) and its *neighbouring- or counter-concepts* (*Nebenbegriffe* or *Gegenbegriffe*, Koselleck, 1979).

## Methodology

The empirical studies presented in Part II of this volume focus on how Europe, as an ethically charged idea, has been negotiated during selected periods of crisis in: (a) national public spheres of selected countries and (b) in a transnational EPS. Thus, by presenting a set of case studies of media discourses on the key crisis events of post-war European history, we illustrate in detail the difference between the two phenomena – i.e. national vs. transnational/European public spheres. We investigate whether the media-negotiation of crisis events of post-war European history gave rise to the elaboration of different (European) values, to the construction of different conceptions of Europe (and of the related notions of Europeanness and European identity), and whether and how discourses on Europe and values were linked in media discourses as well as how they might have changed over time.

Our case studies of media discourse analyse the media coverage of the following crisis events in post-war European history:

1. The revolution in Budapest and the following intervention of the Soviet troops in Hungary in October and November 1956 (Chapter 4);
2. The definite separation of East (i.e. Soviet-controlled) and West Berlin through the building of the Berlin Wall in August 1961 (Chapter 5);
3. The student and public protests in Paris in May 1968 (Chapter 6);
4. The political reform in Czechoslovakia and the subsequent invasion of the country by the Soviet-controlled Warsaw Pact forces in August 1968 (Chapter 7);
5. The imposition of the 'State of War' in Poland by the Soviet-obedient and military-controlled Polish government in December 1981 (Chapter 8);
6. The opening of the border between East and West Berlin and the ensuing 'fall of the Berlin Wall' in November 1989 (Chapter 9);
7. The invasion of Iraq by the United States and its allies and the outbreak of the Second Gulf War in March 2003 (Chapter 10);
8. The debate on the publication of the Mohammed cartoons in several European countries in February 2006 (Chapter 11).

These eight crisis events form a coherent thread running through contemporary European history (largely parallel to the history of the European integration processes) and represent some of the major political challenges faced by European countries in the post-war period (see also Kaye in this volume). The selection of these events gives this book a unique historical perspective coupled with an emphasis on the context at the time of each event and on the comparative media analysis between several European countries.

To provide a maximally international perspective on the analysed events, each chapter investigates their media coverage simultaneously in several



European countries: the 1956 revolution in Budapest in the Hungarian, Austrian and West German press; the building of the Berlin Wall in 1961 in the West German, British and French press; the student revolt in Paris in 1968 in the West German, French and British press; the 1968 movement in Prague and Czechoslovakia in the Slovenian, Serbian, Croatian, Italian and British press; the declaration of the 'State of War' in Poland in 1981 in the Polish, West German, Swiss, Austrian and British press; the fall of the Berlin Wall in 1989 in the Greek, Italian, Dutch and British press; the outbreak of the Second Gulf War in Iraq in 2003 in the Greek, Italian, Dutch and British press; and finally the Mohammed cartoons crisis in 2006 in the Greek, Italian, Dutch and British press.

Moreover, each empirical chapter analyses the coverage of the selected event in the two or three main quality broadsheets (including at least one progressive and one conservative newspaper in each national sample) of each respective country. We analyse the media debates for a seven-day period, starting two days before the event and finishing five days later. The discourse-starting analysis focuses on news stories on the event but in most cases historical analysis focuses on news stories on the event but in most cases excludes commentaries and feature articles or editorials. All chapters analyse the same *genre* of media discourse. It is worth noting that this approach is unique in terms of the linguistic and geographical width of the case studies, and the comparative focus not only between countries but also between Western and Eastern European cases.

Our analyses of the news coverage of a specific crisis event in different countries focus on Europe-related items and topics. Specifically, all case studies address a set of questions regarding definitions of Europe, the relevance of values, and in particular the construction of, and reference to, European values in the coverage. Each case study compares two or more countries with the aim of discovering and highlighting emerging local (national) as well as regional and possibly transnational or pan-European patterns of reporting on particular crisis events.

Methodologically, our research poses several crucial questions which have pushed us to redefine the status of a case study approach, to rethink the limits of transnational comparison between nationally specific case studies, to cope with the limitations of qualitative analysis through the adoption of selected quantitative methods (mainly at the entry-level of analysis), and the integration of visual features in the analysis of our largely textual data corpus. Thus, the empirical chapters in this volume are guided by a congruent analytical methodology.<sup>6</sup> According to the latter, each case study chapter is divided into three main parts.

First the specific event is contextualized within its national and transnational, social and political setting. Here, we not only describe the character of the media in question and their national and transnational role in disseminating certain social and political views (e.g. liberal, conservative and so on)

but also the meso-context of the particular crisis events (what led to the crisis and why). More importantly, we also allow for a macro-contextualization in both spatial and temporal dimensions. Within the former, we analyse the larger geopolitical context of the crisis in question (whether it was caused by any broader, changing international – possibly global – social and political or economic conditions).

Second, the analysis offers a quantitative overview of the materials collected. Thus, we systematize the key features of our corpus and detect overall patterns, i.e. the frequency of news reporting on our crisis events in the respective media and the key genres employed. This quantitative approach allows us to downsize a huge volume of data to a more limited corpus of relevant (parts of) texts for the qualitative analysis (see Baker et al., 2008). Within this stage, a scrolling of all articles is also undertaken in order to devise lists of key themes or topics of discourse (see Van Dijk, 1982, 1988).<sup>7</sup> The analysis of discourse topics proceeds in a dual fashion and is divided into: (a) a *definition of the key themes/topics of the text* (that is the list of two to four 'salient' or general topics), and (b) a *definition of the sub-topics of the respective parts/passages of the text* (the designation of a second list of 'smaller' topics embedded within the 'larger' ones). Still within this stage of the thematic analysis, we identify key, mainly political, actors who are mentioned in combination with the respective topics.

Finally, the third step of the analysis is performed on a selected strand of the examined corpus. That strand consists of the relevant parts of the analysed texts which refer to: (a) Europe-specific dimensions of the analysed crises or (b) different values and/or value-driven activities related to those crisis events. This third step is oriented towards the analysis of macro-argumentation structures; its core analytical category is a *topos* (plural: *topoi*) which is applied to examine 'standardized' ways in which arguments are structured and endowed with a discourse-pragmatic meaning. Drawing on both classic (Aristotelian) and modern argumentation theory,<sup>8</sup> the *topoi* are considered as specific 'structures of arguments' which are linguistically 'realized' through argumentative strategies leading – quasi as 'short-cut' (frequently without providing data and warrants) – to a particular (logical and intentional) conclusion intended by the author of a text.<sup>9</sup>

Other categories of our qualitative analysis encompass a set of discursive, linguistic and rhetorical categories which were already previously successfully applied to the analysis of transnational press reporting (see, for example, Oberhuber et al., 2005). They include: (a) *metaphors* and *metaphorical expressions*<sup>10</sup> defined as linguistic-rhetorical devices supporting different arguments summarized by the *topoi* and (b) *strategies of nomination and predication* as well as other strategies of *positive self- and negative other-presentation* (see Reisigl and Wodak, 2001, 2009) which allow the detection of how the image and agency of different real-world individuals and groups are discursively constructed.<sup>11</sup>

## Outline of the volume

Part I of this volume ('Europe and the Media at Times of Crisis: Theoretical Reflections') discusses the theoretical underpinnings of European media studies that investigate the creation and development of an EPS. Chapter 1 (Sträh and Wodak) explores the complex links between discourse, politics, media and history (as well as crisis) in their specific European contexts and connotations. Chapter 2 (Preston and Merykova) focuses on the role of national and European media in times of European crises while also pointing to how media itself can foster the discursive construction and negotiation of public sphere(s) in diverse European settings. The contributions to Part I of this volume are highly interdisciplinary, linking historical, sociological, political science, discourse analysis and media studies perspectives in a creative synthesis on the possible nature of the EPS. Thus, historical approaches are integrated with concepts from media studies, discourse studies and political science as well as sociology. More specifically, many aspects which have been neglected in the literature so far are focused on, i.e. the interdependence between what Pierre Bourdieu calls 'the journalistic field' and 'the field of politics'. In particular, we discuss how journalism and the media also construct crises in a specific way which conforms to media formats and to the specific constraints of the national media. Indeed, one has to ask if media constructs its own narrative of the crises as a static and iconic moment in time (i.e. a snapshot), instead of long-term processes.<sup>12</sup>

Part II on 'Crisis Events and the Idea of Europe in Post-War Media Debates' opens with Chapter 3 (Kaye) which presents the historical context and dynamics for our case studies. The chapter proposes a historical thread marked by rupture, transformation but also continuity that runs through the eight crisis events. Some of the international crisis events (1956 in Budapest, 1961 and 1989 in Berlin, 1968 in Prague and Paris) were, by and large, related to further European 'integration' as well as 'expansion'. Others, notably 1981 (Poland), 2003 (Iraq) and 2006 (cartoons), marked a moment of division and disunity within Europe. The chapter analyses the verbal and visual interpretative contexts that underpin different views of these crises, the perceived change or stability in Europe in these periods, and highlights the extent to which European post-war history is marked more by contestation and confrontation than consensus and compromise.

Part II then moves to eight comparative studies of the media coverage of specific international crises in several European countries (Chapters 4–11). Each chapter focuses on a single crisis event and analyses its media coverage quantitatively and qualitatively across several European countries with the aim of identifying the definitions of Europe, European values and Europeanness or European identity/ies inherent in the media debates. Naturally, our studies address both the presence and absence of references

<sup>10</sup> Europe (and the related notions of European values and European identity/Europeanness) in the news coverage.

The eight selected crisis events (see above) span across the whole post-war period until the present. They include the 1956 revolution in Budapest (Kovács, Horváth and Kinsky-Müngersdorff), the building of the Berlin Wall in 1961 (Schulz-Forberg), the May 1968 youth revolt in Paris (Schulz-Forberg), the events of August 1968 in Prague and Czechoslovakia (Krasovec and Žagar), the declaration of a 'State of War' in Poland in 1981 (Krzyżanowski), the fall of the Berlin Wall in 1989 (ter Wal, Triandafyllidou, Steindler and Kontochristou), the outbreak of the Second Gulf War in 2003 (ter Wal, Kontochristou), the outbreak of the Second Gulf War in 2003 (ter Wal, Triandafyllidou, Steindler and Kontochristou), and the Mohammed cartoons crisis in 2006 (ter Wal, Triandafyllidou, Steindler and Kontochristou). The countries studied include Austria, Croatia, France, Germany, Greece, Hungary, Italy, the Netherlands, Poland, Serbia, Slovenia and the UK. Each chapter covers a selection of these countries (see above for details).

Finally, the concluding chapter of the volume (by Krzyżanowski, Triandafyllidou and Wodak) pulls the results of our empirical analyses together and presents some general conclusions on the role of national media in international crisis and their discursive construction of an EPS. The concluding chapter elaborates on how the initial hypotheses and theoretical foundations of the volume are mirrored in the empirical case studies. Here, we first point to the diachronic and (trans-/cross-)national (ir)regularities which occur in the national media-based constructions and perceptions of 'Europe'. We also discuss how a differentiated representation and negotiation of 'Europe' (as a concept) occurred in discourse by means of a variety of Europe-oriented notions such as, for example, 'European values', 'European identity' and the like, in the different domestic public spheres of several European countries.

## Notes

1. See Bärenreuter (2007), for an extensive overview of the development of the EU-related debates on the EPS.
2. See, most recently, the 'No' vote of Ireland to the Reformed European Constitution, 14 June 2008, and the panic and many debates that followed.
3. The volume stems from a transnational and transdisciplinary research project 'EMEDIATE' (Media and Ethics of the European Public Sphere: From the Treaty of Rome to the War on Terror) which we embarked on between 2004 and 2007. The research project was funded by the European Commission (Project no. CIT2-CT-2004-506027; Sixth Framework Programme). Project partner institutions: Robert Schuman Centre for Advanced Studies – European University Institute, Florence (Italy); ELIAMEP – Hellenic Foundation for the Study of Foreign and European Policy, Athens (Greece); Department of Linguistics and English Language – Lancaster University (UK); 'On-Line More Colour in the Media! and the University of Utrecht

(the Netherlands); School of Communications – Dublin City University (Ireland); Department of History – Humboldt University, Berlin (Germany); Department of Media Studies – University of Paris 8 / Vincennes (France); Nationalism Studies Programme – Central European University, Budapest (Hungary); Educational Research Institute – University of Ljubljana (Slovenia).

4. For an overview, see Latzer and Saurwein (2006).
5. While we are obviously aware that many other European crisis events could have been analysed here, we selected the analysed events in order to present a diachronic coverage of the entire 50-year period between 1956 and 2006, and necessarily excluded some due to limitations of space.
6. The core of our methodology is based on the Discourse-Historical Approach in Critical Discourse Analysis (see Krzyzanowski, forthcoming; Reisigl and Wodak, 2001, 2009; Wodak, 2001, 2008). We are aware that some of the case studies had to opt for methodological adjustments, due to different types of analysed events, countries or media, or due to the authors' varied disciplinary backgrounds.
7. For other conceptions of 'discourse topics', see Brown and Yule (1983).
8. See, for example: Reisigl and Wodak (2009), Van Eemeren and Grootendorst (1992); Van Eemeren et al. (1987).
9. Additionally, at a theoretical level, there are 'formal' *topoi* which are based on the set of 'classical' *topoi* or 'loci' (such as the *topoi* of 'difference', 'analogy', 'example', 'equality', 'consequence', and so on; see Kopperschmidt, 1989) as well as context-dependent *topoi* (or 'content-dependent', see Kienpointner, 1992) which are 'unique' and 'typical' for specific functions of the texts and which are structured according to the author's intentions.
10. Metaphor is perceived here mainly from the point of view of 'cognitive metaphor theory' (see Goatly, 2007; Lakoff, 1993; Lakoff and Turner, 1989; Musolff, 2004).
11. For the social actor-oriented analysis in discourse, see Van Leeuwen (1996).
12. See also Benson and Neveu (2005); Bourdieu (1998).

## Part I

# Europe and the Media at Times of Crisis: Theoretical Reflections